

Traducción Comandos PSP

16 Colors (4 bit)... - 16 colores (4 bits)...

16 Milion Colors (24 bit) - 16 millones de colores (24 bits)

2 Colors (1 bit)... - 2 colores (1 bit)...

256 Colors (8 bit)... - 256 colores (8 bit)

32K Colors (24 bit) - 32.000 colores (24 bits)

3D Effects- Efectos 3D

64K Colors (24 bit) - 64.000 colores (24 bits)

About Paint Shop Pro - Acerca de Saint Shop Pro

Acquire- Adquirir

Add Borders... - Agregar bordes...

Add Noise - Agregar ruido

Add/Remove Noise - Agregar/quitar ruido

Adjust - Ajustar

Aged Newspaper... - Periódico viejo

Align - Alinear

All - Todas

Arithmetic... - Aritmética...

Arrange - Organizar

Art Media Effects - Efectos de medio artístico

Artistic Effects - Efectos Artísticos

As Character Shapes - Forma de carácter

As Single Shape - Forma única

Asymmetric - Asimétrico

Auto Update Options... - Opciones de actualización automática...

Automatic Color Balance - Balance de color automático

Automatic Contrast Enhancement - Mejora automática del contraste

Automatic Saturation Enhancement - Mejora automática de la saturación

Automatic Small Scratch Removal - Supresión automática de arañazos

Autosave Settings... - Autoguardar...

Average - Media

Backlighting - Luz de fondo

Balls and Bubbles - Bolas y burbujas

Barrel Distortion Correction - Corrección de distorsión en tonel

Batch - Procesamiento por lotes

Black and White Points - Puntos en blanco y negro

Black Pencil... - Lápiz negro...

Blinds... - Persianas...

Blur - Desenfocar

Blur More - Desenfocar más

Both - Ambos

Bottom - Abajo

Break - Romper

Brightness and Contrast - Brillo y contraste

Brightness/Contrast - Brillo/Contraste

Bring to Top - Traer al frente

Browse - Examinar

Browser - Explorador

Brush Strokes... - Pasadas...

Brush Variance - Variación del pincel

Buttonize... - Botón...

Cancel Recording - Cancelar grabación

Canvas Size... - Tamaño del lienzo...

Center in Canvas - Centrar en el lienzo

Change Grid, Guide & Snap Properties - Cambiar propiedades de cuadrícula, guía y ajuste

Channel Mixer - Mezclador de canales

Charcoal... - Carboncillo...

Check for Updates - Buscar Actualizaciones

Chisel... - Cincelar...

Chromatic Aberration - Aberración cromática

Chrome - Cromo

Circle... - Círculo...

Clarify - Aclarar

Clear - Borrar

Clear Output Window - Vaciar ventana de resultados

Clip to Canvas - Pegar en lienzo

Close - Cerrar

CMYK Conversion Preferences... - Preferencias de conversión CMYK...

Color Balance - Balance de color

Color Management... - Administración de color...

Colored Chalk.... - Tiza de color...

Colored Edges - Contornos de color

Colored Foil... - Lámina de color...

Colored Pencil... - Lápiz de color...

Colorize - Colorear

Combine Channel - Combinar canal

Combine from CMYK - Combinar desde CMYK

Combine from HSL... - Combinar desde HSL...

Combine from RGB - Combinar desde RGB...

Contact Information - Información de contacto

Context Help - Ayuda contextual

Contours... - Contornos...

Contract - Contraer

Convert Text to Curves - Convertir texto a curvas

Convert to Line - Convertir a línea

Convert to Path - Convertir en ruta

Convert to Raster Layer - Convertir a capa de trama

Copy - Copiar

Copy Merged - Copiar fusionada

Count Image Colors - Contar colores de imagen

Count Layer Colors - Contar colores de capa Layer Colors

Crop to Selection - Recortar selecci?n

Curlicues... - Rizos...

Current Only - Sólo capa activa

Curve After - Curva después

Curve Before - Curva antes

Curves... - Curvas...

Cusp - Vértice

Custom Brush - Pincel personalizado

Custom Brush... - Pincel personalizado...

Customize - Personalizar

Cut - Cortar

Cutout... - Corte...

Cylinder - Horizontal... - Cilindro - horizontal...

Cylinder - Vertical... - Cilindro - vertical...

Decrease Color Depth - Reducir profundidad de color

Default - Predeterminadas

Defloat - Fijar

Defringe - Quitar halos

Deinterlace - Quitar trama

Delete - Eliminar

Delete alpha Channel... - Eliminar canal alfa

Despeckle - Quitar puntos

Detach Object from Path - Separar objeto de la ruta

Digital Camera Noise Removal - Eliminación de ruido de cámara digital

Dilate - Dilatar

Displacement Map... - Mapa de desplazamiento...

Distortion Effects - Efectos de distorsión

Distribute - Distribuir

Docking Options - Opciones de acoplamiento

Drop Shadow... - Aplicar sombra...

Dry Art Media Layer - Capa de medio artístico seco

Duplicate - Duplicar

Duplicate & Offset - Duplicar y desplazar

Edge Effects - Efectos de distorsión

Edge Preserving Smooth - Suavizar conservando contornos

Edit - Edición

Edit Palette... - Editar paleta...

Edit Selection - Editar selección

Edit... - Editar

Effect Browser... - Explorador de efectos...

Effects - Efectos

Embed Watermark... - Incrustar marca de agua

Emboss - Relieve

Empty Clipboard - Vaciar Portapapeles

Enamel... - Esmalte...

Enhance - Realzar

Enhance More - Realzar más

Erode - Erosionar

Exit - Salir

Exit and Return to Animation Shop - Salir y regresar a Animation Shop

Expand - Expandir

Export - Exportar

Fade Correction - Corrección de decoloración

Feather - Calar

Feedback... - Resonancia...

File - Archivo

File Format Associations... - Asociaciones de formatos de archivos...

File Format Preferences... - Preferencias de formato de archivos...

File Locations... - Ubicación de archivos...

Fill Flash - Relleno flash

Find All - Buscar todos

Find Horizontal - Buscar horizontales

Find Vertical - Buscar verticales

Fine Leather... - Cuero curtido

Fisheye Distortion Correction - Corrección de distorsión en ojo de pez

Fit Text to Path - Ajustar texto en la ruta

Flip - Voltear

Float - Flotar

Free Rotate - Rotación libre

From Image... - A partir de una imagen...

From Mask - A partir de máscara

From Scanner or Camera... - De esc?ner o c?mara

From Vector Object - A partir de objeto de vector

Full Screen Edit - Edici?n a pantalla completa

Full Screen Preview - Vista previa de pantalla completa

Fur - Piel

Gamma Correction- Correcci?n gamma

Gaussian Blur - Desenfoque Gaussiano

General Program Preferences... - Preferencias generales del programa...

Geometric Effects - Efectos geom?tricos

GIF Optimizer... - Optimizador de GIF...

Glowing Edges... - Contornos Luminosos...

Grey World Color Balance - Balance de color de grises

Greyscale - Escala de grises

Grid - Cuadr?cula

Group - Agrupar

Guides - Gu?as

Halftone... - Semitonos...

Help - Ayuda

Help Topics - Temas de ayuda

Hide All - Ocultar todas

Hide Link Set - Ocultar grupo de v?nculos

Hide Marquee - Ocultar recuadro de selecci?n

Hide Selection - Ocultar selecci?n

Highlight/Midtone/Shadow - Luces/medios tonos/sombras

Histogram - Histograma

Histogram Adjustment - Ajustar histograma

Histogram Equalize - Ecualizar histograma

Histogram Stretch - Estirar histograma

History - Historial

Horizontal - Horizontal

Horizontal Center - Centrar horizontalmente

Horizontal Left - Horizontalmente, a la izquierda

Horizontal Right - Horizontalmente, a la derecha

Horz. Center in Canvas - Centrar horiz. en el lienzo

Hot Wax Coating - Cera caliente

Hue and Saturation - Matiz y saturación

Hue Map - Diagrama de matices

**Hue/Saturation/Lightness... -
Matiz/saturación/luminosidad...**

Illumination Effects - Efectos de iluminación

Image - Imagen

Image Effects - Efectos de la imagen

Image Information - Información de la imagen...

Image Mapper... - Asignador de imágenes...

Image Slicer - Rebanador de imágenes

Import - Importar

Increase Color Depth - Aumentar profundidad de color

Inner Bevel... - Bisel interior...

Inside/Outside Feather - Calado interior/exterior

Invert - Invertir

Invert Mask/Adjustment - Invertir máscara/Ajuste

Invert Selection - Invertir selección

Jasc Software Products - Productos de Jasc Software

Join - Unión

**JPEG Artifact Removal - Eliminación de distorsiones
JPEG**

JPEG Optimizer... - Optimizador de JPEG...

Kaleidoscope... - Caleidoscopio...

Keyboard Map - Asignación de teclas

Launch Animation Shop - Iniciar Animation Shop

**Launch Paint Shop Photo Album... - Iniciar Paint Shop
Photo Album**

Layers - Capas

Learning Center - Centro de aprendizaje

Learning Center - Centro de aprendizaje

Left - Izquierda

Lens Distortion... - Distorsión de la lente...

Levels - Niveles

Lights... - Luces...

Line After - Línea detrás

Line Before - Línea delante

**Load Mask From Alpha Channel... - Cargar máscara de
canal alfa**

Load Mask From Disk... - Cargar máscara de disco

Load Palette... - Cargar paleta...

Load Selection From Alpha Channel - Cargar selecci?n de canal alfa

Load Selection From Disk - Cargar selecci?n desde disco

Load... - Cargar

Load/Save Mask - Cargar o guardar m?scara

Load/Save Selection - Cargar o guardar selecci?n

Magnifier - Lente de aumento

Magnifying Lens... - Lente de aumento...

Make Same Size - Mismo tama?o

Manual Color Correction - Correcci?n crom?tica manual

Materials - Materiales

Matting - Halos

Matting - Quitar m?scara

Median Filter? - Filtro mediana

Merge - Fusionar

Merge All (Flatten) - Fusionar todo (aplanar)

Merge Down - Fusionar hacia abajo

Merge Group - Fusionar Grupo

Merge Visible - Fusionar visibles

Mirror - Espejo

Mixer - Mezclador

Modify - Modificar

Moir Pattern Removal - Eliminaci?n de trama de luar

Monitor Gamma... - Gamma del monitor...

Mosaic - Antique... - Mosaico - Antiguo

Mosaic - Glass - Mosaico - Vidrio

Motion Blur - Desenfoque de movimiento

Move Down - Bajar

Move Into Group - Incluir en grupo

Move Out of Group - Sacar de grupo

Move Up - Subir

Negative Image - Imagen en negativo

Neon Glow... - Luz de neón...

New Adjustment Layer - Nueva capa de ajuste

New Art Media Layer... - Nueva capa de medio artístico...

New Layer Group... - Nuevo grupo de capas...

New Mask Layer - Nueva capa de máscara

New Raster Layer... - Nueva capa de trama...

New Vector Layer...- Nueva capa de vector...

New - Nuevo

No Plugins Loaded - No hay complementos cargados

Node Type - Tipo de nodo

None – Ninguna

Objects - Objetos

Offset... - Desplazamiento...

One Step Photo Fix - Mejorar foto en un paso

Online Support and Resources - Recursos y soporte técnico en línea

Open - Abrir

Outer Bevel... - Bisel exterior...

Overview - Vista general

Page Curl... - Enrollar página...

Palette - Paleta

Palettes - Paletas

Paste - Pegar

Paste Animation As Multiple Images - Pegar animación como imágenes múltiples

Paste As New Image - Pegar como nueva imagen

Paste As New Layer - Pegar como nueva capa

Paste As New Selection - Pegar como nueva selección

Paste As New Vector Selection - Pegar como nueva selección vectorial

Paste As Transparent Selection - Pegar como selección transparente

Paste Into Selection - Pegar en la selección

Pattern... - Trama...

Pause Recording - Pausar grabación

Pencil... - Lápiz...

Pentagon... - Pentágono...

Perspective - Horizontal... - Perspectiva - Horizontal...

Perspective - Vertical... - Perspectiva - Vertical...

Photo - Foto

Photo Fix - Mejorar Foto

PhotoSharing - Compartir Fotos

PhotoSharing Web Site - Sitio Web de Compartir Fotos

Picture Frame - Marco de imagen...

Picture Tube... - Tubo de imagen...

Pinch... - Pellizco...

Pincushion Distortion Correction - Corrección de distorsión en cojín

Pixelate... - Pixelar...

PNG Optimizer... - Optimizador de PNG...

Polar Coordinates... - Coordenadas polares...

Polished Stone... - Piedra pulida...

Posterize... - Posterizar...

Preferences - Preferencias

Preview In Web Browser - Vista previa en explorador Web

Print Layout - Diseño de impresión

Print - Imprimir

Process... - Procesar...

Promote Background Layer - Ascender a capa de fondo

Promote Selection to Layer - Promover selección a capa

Properties... - Propiedades...

Punch... - Abombar...

Radial Blur - Desenfoque radial

Read Watermark... - Leer marca de agua

Recent Files - Archivos recientes

Recover Anti-alias - Recuperar suavizado

Red Eye Removal - Eliminación de ojos rojos

Red/Green/Blue - Rojo/Verde/Azul

Redo - Rehacer

Reflection Effects -Efectos de reflexión

Register Product Online - Registrar el programa en línea

Remove Black Matte - Quitar halo negro

Remove Specks and Holes - Quitar manchitas y orificios

Remove White Matte - Quitar halo blanco

Rename... - Cambiar nombre...

Repeat - Repetir

Repeat last Plugin - Repetir último complemento

Reset Preferences... - Restablecer...

Resize... - Cambiar tamaño...

Reverse Contour - Invertir contorno

Reverse Path - Invertir ruta

Revert - Volver

Right - Derecha

Ripple... - Ondulaciones...

Rotate - Rotar

Rotate Clockwise 90 - Rotar 90 a la derecha

Rotate Counterclockwise 90 - Rotar 90 a la izquierda

Rotating Mirror... - Espejo giratorio...

Rough Leather... - Cuero en bruto

Rulers - Reglas

Run... - Ejecutar

Salt and Pepper Filter - Quitar polvo

Sandstone - Arenisca

Save - Guardar

Save As - Guardar como

Save Copy As - Guardar copia como

Save Mask To Alpha Channel... Guardar máscara en canal alfa

Save Mask To Disk - Guardar máscara en disco

Save Palette... - Guardar paleta...

Save Recording - Guardar grabación

Save Selection To Alpha Channel - Guardar selección en canal alfa

Save Selection To Disk - Guardar selección en disco

Screen Capture - Captura de pantalla

Script - Secuencia de comandos

Script Output - Resultados de secuencia de comandos

Sculpture - Escultura

Seamless Tiling... - Mosaico integrado...

Select All - Seleccionar todo

Select Color Range - Seleccionar gama de colores

Select None - Anular selección

Select Selection Borders - Seleccionar bordes de selección

Select Similar - Seleccionar similares

Select Source - Seleccionar fuente

Selections - Selecciones

Send to Bottom - Enviar al fondo

Send - Enviar

Sepia Toning... - Tonalidad Sepia...

Set Palette Transparency... - Definir transparencia de paleta...

Setup? - Configurar

Shape Based Anti-alias - Suavizar según formas

Shape... - Forma...

Sharpen - Enfocar

Sharpen More - Enfocar más

Sharpness - Nitidez

Show All - Mostrar todas

Show Link Set - Mostrar grupo de vínculos

Show Selection - Mostrar selección

Single Step - Ejecutar paso a paso

Skew X - Sesgar X

Skew Y - Sesgar Y

Skew... - Sesgar...

Smooth/Tangent - Suavizado ligero

Smooth? - Suavizado ligero

Snap to Grid - Ajustar a cuadrícula

Snap to Guides - Guías magnéticas

Soft Focus - Efecto difusor

Soft Plastic - Plastilina

Soften - Suavizar

Soften More - Suavizar ms

Softness - Suavidad

Solarize... - Solarizar...

Space Evenly Horz. - Uniformemente horizontal

Space Evenly Vert. - Uniformemente vertical

Spherize... - Esferizar...

Spiky Halo... - Halo radiante...

Split Channel - Separar canal

Split to CMYK - Separar en CMYK

Split to HSL - Separar en HSL

Split to RGB - Separar en RGB

Standard - standar

Start - Iniciar

Start Recording - Iniciar grabación

Status - Estado

Stop... - Detener

Straw Wall - Paja

Sunburst... - Reflejos...

Symmetric - Simétrico

Texture Effects - Efectos de textura

**Texture Preserving Smooth - Suavizar conservando la
textura**

Texture - Textura

Threshold - Umbral

Tiles - Mosaicos

Tool Options - Opciones de herramienta

Toolbars - Barras de herramientas

Tools - Herramientas

Top - Arriba

Topography... - Topografía...

Trace Contour - Rastrear contornos

Transform Selected Nodes - Transformar nodos seleccionados

TWAIN - TWAIN

Twirl... - Rotación fuerte...

Undo - Deshacer

Unfeather - Quitar calado

UnGroup - Desagrupar

Ungroup Layers - Desagrupar capas

Unsharp Mask - Máscara de enfoque

Update Back to Animation Shop - Actualizar en Animation Shop

User Defined Filter... - Filtro definido por el usuario...

Vert. Center in Canvas - Centrar vertic. en el lienzo

Vertical - Vertical

Vertical Bottom - Colocar verticalmente en la parte inferior

Vertical Center - Centrar verticalmente

Vertical Center - Centrar verticalmente

Vertical Top - Verticalmente, borde superior

View - Ver

View Overlay - Ver superposición

View Palette Transparency - Ver transparencia de paleta

Warp... - Pandeo...

Watermarking - Marca de agua

Wave... - Ondas...

Weave - Textil

Web - Web

Wet Art Media Layer - Capa de medio artístico húmedo

Wind... - Viento

Window - Ventana

Workspace - Espacio de trabajo

X Colors (4/8 bit) - X colores (4/8 bits)

Zoom - Zoom

Zoom In - Acercar

Zoom In More - Acercar más

Zoom Out - Alejar

Zoom Out More - Alejar más

Zoom to 100% - Zoom al 100%

BLEND MODE

Burn - Subexponer

Color - Color

Color (Legacy) - Color (heredado)

Darken - Oscurecer
Difference - Diferencia
Dissolve - Disolver
Dodge - Sobreexponer
Exclusion - Exclusi?n
Hard Light - Luz fuerte
Hue - Matiz
Hue (Legacy) - Matiz (heredado)
Lighten - Aclarar
Luminace - Luminancia
Luminace (Legacy) - Luminancia (heredado)
Multiply - Multiplicar
Normal - Normal
Overlay - Superposici?n
Saturation - Saturaci?n
Saturation (Legacy) - Saturaci?n (heredado)
Screen - Pantalla
Soft Light - Luz d?bil

Geisa 2.021



® ClementinaGeisa licencia de Creative Commons.